



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
1 April 2008
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Сороковая сессия**

Краткий отчет о 814-м заседании,
состоявшемся во Дворце Наций, Женева, в среду, 16 января 2008 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шимонович

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные второй, третий и четвертый периодические доклады
Бурунди (продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенные второй, третий и четвертый периодические доклады Бурунди (CEDAW/C/BDI/4, CEDAW/C/BDI/Q/4 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Бурунди занимают места за столом Комитета.

Статьи 7–9 (продолжение)

2. **Г-н Флинтерман** спрашивает, будет ли новой независимой национальной комиссией по правам человека поручено рассматривать жалобы на нарушения прав человека и если да, то какие меры она будет правомочна принимать.

3. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что, насколько она понимает, комиссия не будет правомочна наказывать лиц, виновных в нарушениях прав человека. В ее обязанности будет входить скорее наблюдение за ситуацией в области прав человека, прием жалоб и передачу их в соответствующие органы.

4. **Г-жа Син** говорит, что ей было бы интересно больше узнать о реальном эффекте от кампании по повышению осведомленности о Конвенции в Бурунди.

5. Национальный гендерный совет должен быть создан как можно скорее; она интересуется, установило ли правительство какие-либо сроки в этой связи.

6. **Г-жа Нтирампеба** (Бурунди) говорит, что она не в состоянии дать точную информацию об эффекте от кампании по повышению осведомленности о Конвенции. Вместе с тем проведенное в 2004 году обследование показало, что только в одной провинции не менее 1000 человек знают об этом документе. Конвенция была переведена на национальный язык — кирунди — и разослана всем государственным ведомствам с просьбой обеспечить, чтобы к ее тексту можно было обратиться в любое время. Таким образом, правительство активно участвует в информировании населения о Конвенции.

7. В Национальной гендерной политике говорится, что создание Национального гендерного совета должно быть предусмотрено в Конституции; прилагаются все усилия для завершения необходимой работы в кратчайшие сроки, с тем чтобы вначале прописать положение о Совете в Конституции, а затем и создать сам Совет. Между тем у правительства есть и другие методы контроля за осуществлением Политики.

8. **Г-жа Гаспар** просит делегацию включить в следующий доклад больше данных о сексуальной эксплуатации женщин и проституции.

9. **Г-жа Паттен** говорит, что даже несмотря на то, что Бурунди преодолевает последствия конфликта, она обязана незамедлительно отменить дискриминационные положения. Прошло много лет с тех пор, как государство-участник ратифицировало Конвенцию, представило первоначальный доклад и впервые выступило в Комитете, но дискриминационные положения, на которые в то время указал Комитет в своих заключительных замечаниях, по-прежнему остаются в силе. Делегация упомянула о ряде законопроектов; теперь она должна уточнить, существуют ли конкретные сроки для их внесения в парламент.

10. Наконец, ей было бы интересно узнать о принятых мерах к тому, чтобы женщинам было легче сообщать о случаях насилия.

11. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что ей хорошо известно о том, что Бурунди не выполнила прежних рекомендаций Комитета. Однако, будучи бедной страной, она не располагает ресурсами для немедленного решения любой проблемы и вынуждена заниматься наиболее насущными вопросами. Таким образом, ей необходима помощь в деле осуществления Конвенции.

12. Новая бурундийская демократия весьма неплоха, но страна сталкивается с множеством трудностей. В период после ратификации Конвенции в стране царилла большая неразбериха и выработать ясную политику было трудно. Она не может предоставить сведения о сроках внесения исправленных законопроектов в парламент, но сделает это позднее. Тот факт, что в Бурунди вопросами прав человека и гендерной проблематикой занимается теперь не только министр, но и заместитель министра, свидетельствует о растущем понимании важности гендерного равенства. При всем при том пра-

вительство постоянно ищет пути совершенствования своей работы и заслуживает поддержки.

13. **Г-жа Гальперин-Каддари** говорит, что сексуальное насилие — это не просто проблема здравоохранения и безопасности (доклад, пункт 30), но и серьезное нарушение прав женщин.

14. Что касается судебной системы, то неясно, в каких случаях применяется обычное право, существуют ли в Бурунди специальные суды, применяющие нормы обычного права, и если да, то работают ли в них женщины-судьи.

15. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что бурундийская система обычного права — «убушингантахе» — претерпевает небольшие, но существенные изменения. Например, если у женщины муж принадлежит к совету «башингантахе» (мудрецов), то она теперь имеет право присутствовать вместе с ним на заседаниях.

16. **Г-жа Нтирампеба** (Бурунди) говорит, что женщины-башингантахе хотя и неохотно, но все чаще признаются в Бурунди. Совет башингантахе — это не суд, а скорее консультативный орган, который старается сохранить общественное согласие, содействуя примирению спорящих сторон. Традиционно женщинам не разрешалось подниматься на вершину холма, где заседали башингантахе, однако теперь им это разрешено. Ситуация определенно меняется к лучшему.

Статьи 10–14

17. **Г-жа Цзоу Сяоцяо** спрашивает, как открытие бесплатных начальных школ отражается на уровне охвата школьным обучением девочек. Ей было бы также интересно знать, выполнило ли правительство прежние рекомендации Комитета, приняв меры с целью побудить девочек посещать школу, и если да, то насколько улучшилась ситуация. С учетом того, что женщины обычно выбирают традиционные дисциплины и поэтому уровень занятости среди них меньше, чем среди мужчин, ей было бы интересно узнать о любых стратегиях, побуждающих девушек поступать в университеты и выбирать нетрадиционные предметы.

18. Наконец, она была бы признательна делегации за предоставление статистических данных о доле женщин среди преподавательского и административного персонала в бурундийских университетах.

19. **Г-жа Симмс** говорит, что существование в Бурунди единого языка, который понимают все, является палкой о двух концах; его органической частью являются культурные ценности, которые сохраняются с течением времени.

20. Ссылаясь на факторы, препятствующие образованию девочек, которые перечислены в докладе (пункт 82), она говорит, что, как показывает опыт других развивающихся стран, она говорит, что как только девочки получают доступ к образованию, они обычно обгоняют мальчиков по успеваемости. Таким образом, образование девочек является залогом будущего любой развивающейся страны. Она согласна с предыдущими ораторами, что специальные временные механизмы могут стать большим подспорьем в этой связи. Например, девочкам, которые вынуждены оставаться дома для попечения о своих братьях и сестрах после того, как их родители умерли от СПИДа, может быть предложена помощь со стороны общин, которая не стоит ни копейки. Делегация должна также проводить работу с парламентариями в целях увеличения числа женщин в правительственных структурах.

21. **Г-н Флинтерман** говорит, что ему было бы интересно знать, каким образом в Бурунди осуществляется резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности и обращается ли правительство за международной помощью и содействием в этой связи.

22. **Г-жа Паттен** отмечает, что статья 57 Конституции и раздел 73 Трудового кодекса идут вразрез с пунктом 1(d) статьи 11 Конвенции о равном вознаграждении; она интересуется, планируется ли пересмотреть эти положения. Она также интересуется проблемой дискриминации женщин в связи с отпуском по беременности и спрашивает, существуют ли пособия по беременности в частном секторе.

23. Было бы полезно получить больше информации о положении женщин в неформальной экономике, включая любые запланированные стратегии и имеющиеся статистические данные. Было бы также интересно знать, принимаются ли меры по обеспечению социальной защиты большего числа трудящихся-женщин и охвата ею женщин, занятых в сельскохозяйственном секторе. Она интересуется, что делается для того, чтобы женщины-предприниматели в формальном секторе получили доступ к микрофинансированию и вспомогательным услугам и принимались ли меры для увеличения активов,

расширения доступа и повышения конкурентоспособности женщин — как самостоятельно занятых, так и работающих по найму. Наконец, она спрашивает, когда вступит в силу закон о системе социального обеспечения в неформальном секторе и каким образом его планируется применять на практике.

24. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что в прошлом один из методов, применявшихся с целью удержать девочек в школе, состоял в том, чтобы приводить им образцы для подражания, чтобы показать, что учащиеся девочки могут получить хорошую работу. Недавнее введение бесплатного начального образования побудило многих родителей отправить дочерей в школу и способствовало росту осознания того, что направление всех без исключения детей на учебу в школу является хорошим задумом на будущее для страны.

25. Прилагаются усилия к тому, чтобы сохранить нынешний уровень представленности женщин в правительственных структурах. Статистические данные о женщинах среди преподавательского состава университетов будут представлены позднее.

26. Самым важным результатом осуществления резолюции 1325 Совета Безопасности было создание новаторских объединений, благодаря которым правительство, народные представители и гражданское общество сообща проводят в жизнь гендерную политику, предполагающую приобщение женщин к процессу миростроительства.

27. **Г-жа Нтирампеба** (Бурунди) говорит, что люди начинают более ответственно подходить к вопросу о предоставлении отпусков по беременности, хотя соответствующие положения Трудового кодекса не всегда выполняются в полной мере. Ей неизвестно ни о каких случаях дискриминации в области оплаты труда в формальном секторе, но в неформальном секторе подобные ситуации возникают.

28. Хотя с введением бесплатного начального образования число детей, посещающих школу, удвоилось, это также привело к переполнению школ и вызвало нехватку учителей; кроме того, некоторые дети по-прежнему не могут посещать школу из-за нехватки еды или одежды. По линии министерства по делам национальной солидарности принимаются меры по оказанию помощи детям из числа коренного населения на уровне начальной и средней школы, но этой работой могут быть охвачены не все дети. К числу других мер, принимаемых в провинциях с

низким уровнем охвата девочек школой, относится создание школьных столовых.

29. Общенациональных статистических данных по неформальному сектору экономики не имеется. Обследование городских районов показало, что в неформальном секторе, главным образом на мелких предприятиях, занято около 20 процентов женщин.

30. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что женщины в сельских районах обычно не получают микрокредиты на индивидуальной основе, но поощряются к созданию объединений взаимопомощи и получают инструктажи в отношении приносящей доход деятельности.

31. **Г-жа Кокер-Аппиа** говорит, что программы профилактики ВИЧ/СПИДа рассчитаны главным образом на молодежь, членов вооруженных сил, проституток и перемещенных лиц, хотя есть основания считать, что наибольшую группу риска в Африке составляют замужние женщины, поскольку они не в состоянии требовать от мужей предохранения во время супружеской близости даже в том случае, если у последних имеется несколько половых партнеров, если они практикуют полигамию или при наличии других факторов риска.

32. Женщины ценят более высокое положение в обществе, которое им дает замужество, и неохотно идут на его изменение. Если сделать ставку на использование триединого подхода «воздержание, верность и использование презервативов», то правительству будет нелегко достичь своей цели в условиях, когда половина населения никак не способна повлиять на принятие решений. Она спрашивает, было ли правительством в ходе того или иного исследования выявлено наличие каких-либо других социальных факторов, ведущих к росту заболеваемости ВИЧ/СПИДом, и если да, то какие меры были приняты для их устранения.

33. **Г-жа Ароча Домингес** говорит, что в будущие доклады следует включать больше информации о профилактической работе и о наиболее уязвимых группах, таких как проститутки и малоимущие. Она также отмечает отсутствие данных об уровнях материнской смертности и просит предоставить информацию о современных тенденциях и о подготовке традиционных акушерок; сокращение коэффициента материнской смертности на три четверти — это целевой показатель для одной из целей, поставленных в Декларации тысячелетия.

34. **Г-жа Цзоу Сяоцяо** просит предоставить больше информации о развернутой в стране Национальной программе по репродуктивному здоровью, включая ее сроки, объем капиталовложений и механизмы осуществления. Она интересуется, чего удалось достичь в основных областях и какие при этом возникли трудности.

35. Она просит объяснить причины незаконных аборт и спрашивает, предоставляет ли правительство услуги по охране репродуктивного здоровья и обеспечивает ли оно половое просвещение, особенно молодежи, например путем включения информации в школьные учебники.

36. **Г-жа Дайриам** (Докладчик) говорит, что информация о доступе к медицинским услугам в докладе является, судя по всему, достаточно устаревшей; неадекватная инфраструктура, о которой в нем говорится, — это характерная особенность всех стран, переживших конфликт. Она интересуется, имеется ли у правительства целенаправленный план реконструкции с конкретными сроками и уделяется ли при распределении международной помощи первоочередное внимание здравоохранению с учетом того, что больные не могут воспользоваться экономическими возможностями.

37. Крайне высокий уровень материнской смертности — это типичная постконфликтная проблема, для решения которой необходим план со сроками и целевыми показателями; она просит сообщить о текущих тенденциях. В Национальной программе по репродуктивному здоровью не предусмотрено оказание экстренной акушерской помощи, которая является весьма важным компонентом в деле сокращения материнской смертности.

38. **Г-жа Пиментел** спрашивает, предусмотрено ли в Национальной программе по репродуктивному здоровью предоставление всем женщинам, в особенности малообразованным и живущим в сельской местности, комплексных услуг по охране репродуктивного здоровья, включая доступ к услугам по планированию семьи и методам контрацепции. Она интересуется, каким образом правительство привлекает к ответственности работников здравоохранения за физическое и психологическое насилие и дискриминацию женщин в стенах медицинского учреждения. Было бы также интересно знать, какие принимаются меры для улучшения качества как одного из компонентов доступа к медицинскому об-

служиванию и были ли предприняты шаги по информированию пациентов-женщин об их правах в сфере здравоохранения и изданию соответствующих законодательных актов.

39. Она также интересуется, каким образом распределяются средства предохранения, и спрашивает, организовано ли в школах половое просвещение для всех учащихся. Было бы также желательно получить информацию о мерах по снижению материнской смертности и сокращению числа аборт, производимых в небезопасных условиях. Наконец, ей было бы интересно узнать о результатах любых усилий по ознакомлению женщин с методами экстренной контрацепции и о том, что делается для обеспечения доступности этих методов.

40. **Г-н Махвера** (Бурунди) говорит, что ВИЧ/СПИД — это весьма чувствительный вопрос для всего населения. Усилия по решению этой проблемы поддерживают и СМИ, и ассоциации, и школьные организации и местные коллективы. Хотя полигамия запрещена законом, практике мусульманских общин не чинится никаких препятствий, а исламская религия разрешает мужчине иметь до четырех жен. Это проблема, которая требует к себе дальнейшего внимания.

41. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что Национальная гендерная политика требует уважения права на создание объединений по религиозному признаку; было бы разумно в ближайшее время провести исследование для определения подходов к решению проблемы полигамии и ВИЧ/СПИДа.

42. Пандемия ВИЧ/СПИДа и проблемы нищеты и проституции тесно связаны между собой. Она не думает, что высокий уровень материнской смертности связан с традиционной практикой; его причиной является скорее неадекватная национальная инфраструктура. Работа по обучению традиционных акушеров уже начала приносить свои плоды в виде сокращения числа женщин, умирающих при родах. Правительство привержено достижению целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, но для этого ему остро необходима финансовая помощь со стороны партнеров.

43. Хотя секторальная стратегия в области здравоохранения и разработана, сроки ее осуществления не определены. Имели место задержки с осуществлением Национальной программы по репродуктивному здоровью; у нее имеется экземпляр соответст-

вующего документа и она предоставит его Комитету, но она не располагает статистическими данными, которые были запрошены. Женщины не признаются в том, что сделали аборт, опасаясь судебного преследования, так что определить, насколько часто совершается эта процедура, невозможно.

44. Дети в возрасте до пяти лет имеют право на бесплатное получение лекарств, и президент ищет пути организации для них и бесплатного медицинского обслуживания. Промежуточная рамочная стратегия экономического подъема и сокращения нищеты предусматривает защиту детей, но для этого необходимы дополнительные средства.

45. **Г-жа Нтирампеба** (Бурунди) говорит, что больницы и медицинские пункты в сельских районах организуют просветительские занятия, на которых сельских женщин и супружеские пары знакомят с существующими методами контрацепции. Занятия по половому просвещению, с учетом возраста учащихся, проводятся для детей в школах начиная с пятого-шестого класса начальной школы, и эта тема разбирается в рамках программы по биологии и гражданскому воспитанию в средней школе. Средства контрацепции в школах не распространяются.

Статьи 15–16

46. **Г-жа Тан** приветствует программы ликвидации неграмотности и предоставления микрокредитов для сельских женщин и просит предоставить статистические данные об их доступе к питьевой воде, средствам санитарии и гигиены. Было бы также полезно знать, какой процент этих женщин владеет землей.

47. Она интересуется, проводилась ли оценка эффекта от просветительской работы центров планирования семьи и успешности Национальной программы по репродуктивному здоровью и, в частности, каков уровень рождаемости в сельской местности и произошло ли снижение заболеваемости ВИЧ в этих районах. Было бы также желательно получить информацию о том, какой эффект имела Программа восстановления и развития сельских районов после ее переноса в провинции.

48. Из сделанной делегацией презентации следует, что Проект восстановления сельского хозяйства и рационального землепользования реализуется теперь в 14 провинциях, а не в десяти, как это было

вначале; она хотела бы получить разъяснения на этот счет. В докладе указывается, что Проект рассчитан на сельских женщин, на чьих плечах лежит производство продовольствия; она интересуется, сколько женщин в каждой провинции были охвачены этим проектом и действительно ли он привел к сокращению нищеты и росту производственных мощностей в сельском хозяйстве.

49. Наконец, в пункте 147 доклада указывается, что женщины составляют 40 процентов бенефициаров Фонда сельского микрокредитования, ежегодный бюджет которого составляет 1,5 млн. долл. США; она хотела бы знать, проводило ли правительство исследование для выяснения того, как используются эти кредиты.

50. **Г-жа Ара Бегум** указывает, что проводимые правительством программы в области подъема экономики и здравоохранения не затрагивают проблему насилия в отношении женщин и особенно насилия в семье, которое весьма типично для сельских районов. Тот факт, что случаи изнасилования нередко разбираются самими семьями, которых это касается, а женщину иногда заставляют выйти замуж за своего насильника, представляет собой нарушение прав человека женщин. Важно положить конец такой практике и привлекать насильников к ответственности.

51. Она интересуется, распространяется ли система медицинского страхования, упомянутая в пункте 108 доклада, на сельских женщин, больных ВИЧ/СПИДом.

52. Неясно, что делается правительством для обеспечения доступности дошкольных учреждений во всех районах, решения проблем безопасности, из-за которых родители неохотно отправляют своих дочерей в школу, и организации медицинского ухода и финансовой помощи для престарелых, перемещенных лиц, инвалидов и бездомных женщин в сельских районах.

53. **Г-жа Габр** отмечает, что хотя правительством и реализуется ряд проектов, рассчитанных на сельских женщин, оно, похоже, не разрабатывало общей стратегии или плана для решения их проблем. Она особенно обеспокоена проблемами нищеты и прав наследования, включая раздел имущества после смерти мужа и тот факт, что муж может продать принадлежащую семье землю — главный источник ее доходов — без согласия жены.

54. Необходимо модернизировать систему сельскохозяйственного производства и наладить оказание основных услуг для обеспечения продовольственной безопасности страны.

55. Она хотела бы также знать, каким образом составляются списки избирателей в сельских районах и в какой степени сельские женщины участвуют в политической жизни.

56. **Г-жа Майоло** подчеркивает необходимость наказания сотрудников полиции и судебных органов, которые побуждают жертв изнасилования довольствоваться неформальным разбирательством либо выходить замуж за своего насильника; если в отношении членов этих органов действует внутренняя дисциплинарная система, привлечение их к ответственности может оказаться трудным делом. Она также интересуется, существуют ли училища для магистратов и полицейских, и если да, то разъясняется ли в них концепция равенства женщин и мужчин перед законом.

57. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** призывает делегацию связаться с секретариатом Комитета, если ей нужна какая-либо информация о Конвенции и ее осуществлении либо если она желает пригласить одного из экспертов Комитета посетить страну с тем, чтобы помочь в разрешении той или иной конкретной проблемы.

58. В связи с тем, что Бурунди безоговорочно ратифицировала все международные документы по правам человека, а также Африканскую хартию прав человека и народов и включила Конвенцию в Конституцию, положения Лично-семейного кодекса и Гражданского кодекса должны распространяться в равной мере на мусульман и немусульман, невзирая на законы шариата и нормы обычного права. Она будет рада получить информацию о законе, действующем в случае развода и наследования, и, если говорить точнее, о любых положениях брачных контрактов, предусматривающих справедливый раздел имущества в случае смерти или развода. Она также интересуется, выплачиваются ли мужу или жене продовольственные субсидии и кто из родителей после развода берет на себя заботу о детях.

59. Наконец, как одна из трех беднейших стран мира и как государство, пережившее конфликт, Бурунди вправе требовать, чтобы международное сообщество выполнило свое обязательство предоставить 0,7 процента валового внутреннего продукта

(ВВП) в виде официальной помощи в целях развития (ОПР).

60. **Г-жа Тан** указывает, что обычное право, как правило, предполагает дискриминацию вдов. Насколько она понимает, жены и дочери не могут принять наследство после смерти мужа или отца; вдовы теряют свои дома и утрачивают родительские права над детьми мужского пола и даже могут быть обвинены в колдовстве, если их мужья умерли от СПИДа. Обеспокоенность вызывают также обряды погребения и оплакивания усопшего, ритуальное очищение и принудительные браки после смерти мужа. Она интересуется, существуют ли законы, в которых криминализируются такие формы дискриминации, и что это за законы и имеют ли вдовы право на получение бесплатной юридической помощи с тем, чтобы подавать жалобы в суды. Правительство должно провести исследование для определения численности, возраста и уровня жизни лиц, находящихся на иждивении у овдовевших матерей, в том числе того, приходится ли вдовам забирать детей из школ по финансовым причинам.

61. В пункте 156 доклада указывается, что в некоторых частях страны вновь получает распространение полигамия; она была бы рада получить дополнительные сведения об информационно-просветительской кампании, упомянутой в этом пункте, в том числе о провинциях, где она проводится.

62. **Г-жа Гальперин-Каддари** говорит, что, как явствует из доклада, мужчины и женщины не имеют одинаковых прав в сфере брачных отношений; женщины получают более суровое наказание за супружеские измены, а муж по-прежнему считается главой семьи. Было бы интересно знать, существуют ли какие-либо планы борьбы с этим неравенством. Должна быть предоставлена дополнительная информация о финансовых и имущественных правах женщин после развода и об опеке над детьми и правилах, касающихся выплаты алиментов. Было бы полезно знать, имеются ли какие-либо статистические данные о гражданских браках и гарантированы ли законом права женщин в таких случаях.

63. **Г-жа Ндувайю** (Бурунди) говорит, что ее делегация предоставит дополнительные сведения о владении женщинами землей на более позднем этапе.

64. **Г-жа Нтирампеба** (Бурунди) говорит, что у бурундийских женщин рождается в среднем 6,2–6,3 ребенка. Женский центр, действующий в Бу-

жумбуре при поддержке со стороны Бельгии, предоставляет женщинам микрокредиты на реализацию проектов в прилегающей местности и во внутренних районах страны. В сельской местности женщины, ставшие жертвами насилия в семье, не доносят на своих мужей, полагая, что общество обвинит или отвергнет их за такое открытое выступление. Количество жалоб на насилие в семье возросло благодаря проведению информационной кампании, в результате которой женщины стали более уверенно сообщать о таких случаях. Местные власти были поставлены в известность о том, что неформальное разбирательство случаев изнасилования незаконно. Ритуальное очищение вдов в Бурунди не практикуется, и вдовы и их дети получают помощь. Права наследования по-прежнему регулируются обычным правом, но правительство рассматривает вопрос о принятии законодательства для регламентирования этих прав на национальном уровне.

65. **Г-жа Ндувайо** (Бурунди) говорит, что ее делегация не может предоставить информацию о числе магистратов, поощряющих разбирательство случаев изнасилования в частном порядке, поскольку эта практика не разрешена. В Семейном кодексе нет никаких положений, касающихся полигамии, и ее делегация была бы рада, если бы Комитет помог ей в изучении этого вопроса. Возраст вступления в брак для мужчин составляет 21 год, для женщин — 18 лет; дискриминация налицо, и правительство будет рассматривать эту возрастную разницу. Ее делегация предоставит информацию о положении вдов и правах мужчин и женщин после развода на более позднем этапе. Она приветствует замечания Комитета, поскольку они позволяют правительству по-новому взглянуть на проблемы, с которыми сталкиваются женщины в Бурунди.

66. **Председатель** говорит, что правительство должно рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола и пункта 1 статьи 20 Конвенции.

67. Очевидно, что бурундийские женщины весьма активно участвуют в общественной жизни на национальном уровне, поскольку женщины составляют 30 процентов членов парламента; этот показатель — один из самых высоких в мире. Включение Конвенции в Конституцию — это весьма важный шаг, но не менее важно продолжать осуществление новых мер и разработку нового законодательства.

Правительство должно и далее проводить информационно-просветительские кампании и должно препроводить заключительные замечания Комитета по докладу парламенту.

Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.